

I taia te waiata nei ki te pukapuka a McGregor, 'Maori Songs' (S. 19), a kei reira e kiia ana, "He waiata mo Whatitata, i haere ki nga whenua; kei te hokinga mai kua he tana wahine. Ko te tangi tenei mona a nga tangata."

I tuhia ano hoki e Pihopa Wiremu ki tana pukapuka (W.L.W. 78); a, ko te kaupapa tera o te mea ka taia nei ki raro nei.

He korero nui tenei, e takitakina nei e te waiata nei, mo te kupu a Uenuku ki tera o ana tamariki ki a Ruatapu, ki te "tama-meamea," e whakaporiro ana. Ka noho na hei kino mo Ruatapu, ka whakatakoto i tana whakaaro kohuru mo nga tama matamua, i takea ai te parekura e kiia nei ko te Huri-pureiata (Whiri-pureiata). Ko ena korero kua taia ki te pukapuka a John White, (W. 3 (11.21.29,33)).

(Refs.: W.L.W. 78., S. 19. Tr: 34/38. B. 3. 227, T. Turi p. 43).

Noho noa Whatitata,  
Haereere noa ra te takutai,  
Kua pono ano ki te iwi<sup>2</sup> no paraoa:  
Mauria mai nei  
Hai patu tahi taha,  
Hai heru tahi taha.  
Manaakitia mai nei e Uenuku,  
Hei tohu mona nei, e.

Tae rawa mai nei.  
Kua he te iringa<sup>3</sup> o te heru.  
A, e ui ra ki te pou pou o te whare,  
Kaore te ki mai te waha.  
A, e ui ra ki te tuarongo o te whare,  
Kaore te ki mai te waha.  
A, e ui ra ki te whatitoka o te whare,  
Kaore te ki mai te waha.  
A, e ui ra ki te maihi o te whare,  
Kaore te ki mai te waha.  
A, e ui ra ki te tiki nei.  
Ki a Kahutia-te-rangi.<sup>4</sup>  
"Kai whea taku heru?"  
"Tena ka riro i te tahae<sup>5</sup> poriro,  
Tiraumoko<sup>6</sup> nei, moenga<sup>7</sup> hau nei.  
Moenga rau kawakawa nei."

Ka mate tera i te whakama.  
Ka hiko ki tona waka.  
Ki a Tu-te-pewa-a-rangi<sup>8</sup> nei,  
Ka hoe ki waho, ki te moana.  
Ka unuhia te karemu.<sup>9</sup>  
Ka mate i reira e Pipi.<sup>10</sup>  
Ka mate i reira Tahau.  
Ka mate i reira Te Ara-o-tumahina nei.  
Matariki ka kau i te ata nei, e.